## Nishiyamato Academy of California 2458 Lomita Blvd., Lomita, CA 90717



Nishiyamato Academy Saturday School
Phone: (310) 325-7040 / Fax: (310) 325-7621

附属幼稚園保護者各位

2015 年 4 月 10 日(金) 西大和学園カリフォルニア校 校 長 小 倉 佳 恵

## ギフト・贈答品に対する本園の方針について

いよいよ新年度がスタートしました。進級、入園した子どもたちの笑顔から自信と期待が溢れており、よいスタートが切れたことを嬉しく思います。さて、春夏秋冬の年間を通し、これからたくさんの行事が目白押しです。年度初めではありますが、ここで西大和学園のギフト・贈答品に対する方針をお知らせさせていただきます。本園では、バースデープレゼントや旅行のおみやげ、退園時のギフトの贈与やお返し、グディーバッグなどの交換、各イベントのプレゼント(イースター、ハロウィン、サンクスギビング、クリスマス、バレンタイン)など教職員や友達への贈答品をご遠慮させていただいております。保育時間内での上記の活動は、本園の教育活動時間を最大限確保することを第一に考えた際、支障をきたしかねませんのでぜひご理解いただきたいと思います。また、アレルギー体質のお子様への配慮と、その他起こりうる全ての問題を回避するための西大和学園全体の方針であることを何卒ご理解、ご協力のほどよろしくお願いいたします。

Spring has arrived and the new school year has begun. We would like to inform you of our policy on giving gifts. We strongly advise against giving gifts to teachers and students on school premises during school hours. Our staff is responsible for the welfare of our students during school. We cannot guarantee the safety of your child if he/she receives something from somebody. A child can have an allergic reaction to the item received or get injured from using the item incorrectly. Therefore, please understand that we do not allow any food, goody-bags, or presents during special events such as birthdays and holidays (Easter, Halloween, Thanksgiving, Christmas, Valentine's Day, etc.). We also ask you to refrain from handing out souvenirs. Your understanding and cooperation are very much appreciated.